

奇诺岗市

居民生活垃圾、可回收垃圾及有机垃圾简报

2026 年夏季



有机垃圾箱夏季防臭指南

盛夏已至，高温也给堆肥带来了一些独特的挑战。别担心，我们已为您准备好实用小妙招。以下方法可让高温季的有机垃圾箱保持洁净无异味：

- **使用纸袋**
用纸袋盛装厨余垃圾。请勿使用塑料袋，包括带有“可堆肥”或“可生物降解”标志的塑料袋。
- **保持阴凉**
将垃圾箱放置在阴凉处。如有可能，将厨余垃圾冷冻后再放入垃圾箱。这有助于减缓发酵分解、减少异味滋生。
- **分层堆放**
在垃圾箱底部与湿废料之间添加报纸、用过的披萨盒或庭院垃圾等干燥材料，以吸附水分并抑制异味。
- **每周清运**
即使垃圾箱没装满，也请每周将其放在路边等待清运，避免招引虫鼠。
- **定期冲洗清洁**
定时刷洗垃圾箱，保持洁净无异味。

夏季堆肥小贴士

夏季是开始或坚持堆肥的绝佳时机。以下几点建议可以帮助您在高温天气妥善打理堆肥箱：

- **把控湿度**
保持堆料湿润，但不可过度潮湿，以利于微生物分解。
- **定期通风**
每隔几周翻动一次堆肥，补充氧气，促进堆料分解。
- **平衡配比**
将富氮“绿色”堆料与富碳“棕色”堆料混合，保持堆肥稳定健康。

如需查看完整堆肥操作指南，请访问

<https://calrecycle.ca.gov/organics/composting>

活动日期

所有活动仅限奇诺岗市居民参加。

• 大件物品投放日

9 月 26 日（周六）| 上午 8:00 至中午

• 免费覆盖物派发活动：免费领取堆肥、覆盖物及木屑

10 月 3 日（周六）| 上午 7:30 - 送完即止

• 免费碎纸活动

11 月 14 日（周六）| 上午 8:00 至中午

每辆车限装四 (4) 个标准尺寸的文件箱

所有活动均在 The Shoppes Overflow Lot 举办，地址：
Shoppes Dr. / Boys Republic Dr. Chino Hills, CA 91709

关注我们

Facebook: @WMSouthernCalifornia Instagram: @WM_SoCal Twitter/X: @WM_SoCal



避免超量：预约大件物品清运或增订垃圾箱

享有路边垃圾箱收运服务的居民每年可申请最多三 (3) 次免费清运服务。

电话预约：请在常规清运日前至少 24 小时致电预约。

在线预约：请至少提前 48 小时访问 home.wm.com/Chino-Hills 提交申请。



大件物品指南

每次大件物品清运申请，居民最多可放置十 (10) 件大件物品或十 (10) 袋庭院垃圾供清运。大件物品包括沙发、洗衣机、烘干机、冰箱和电子垃圾。预约成功后，请在常规清运日早晨将物品放置在路边等待清运。



增订垃圾箱

垃圾箱空间不足？支付少量费用即可增订普通垃圾、回收物或有机废物垃圾箱。

家庭危险废物

WM 不收集固态或液态的家庭危险废物。家庭危险废物是指任何被丢弃且标有“有毒”、“剧毒”、“可燃”、“腐蚀性”、“易燃”



或“刺激性”标签的物品。家庭危险废物 (HHW) 示例：油漆（乳胶漆和油性漆）、杀虫剂、泳池化学品、电池、溶剂以及爆炸物。

奇诺岗市居民可于每月的第二个和第四个星期六上午 8:00 至下午 1:00 期间，将家庭危险废物送至奇诺岗市公共工程服务中心进行投放，中心地址：5050 Schaefer Avenue, Chino, CA 91710。

如需查找圣贝纳迪诺县内其他的家庭危险废物投放点，请访问：<https://sbcfire.org/collectionfacilities/>。

锐器回收服务

WM 提供一项免费的锐器邮寄回收服务。如需索取锐器盒，请致电 WM 客户服务中心，我们会将容器直接配送至您家中。锐器盒装满后，请将其放入随附的邮寄回收盒中，并交由您的邮递员代为寄回。



居民每年可免费领取四 (4) 个锐器盒。每次仅可申请领取一个 (1) 锐器盒。

庭院上门/代收服务

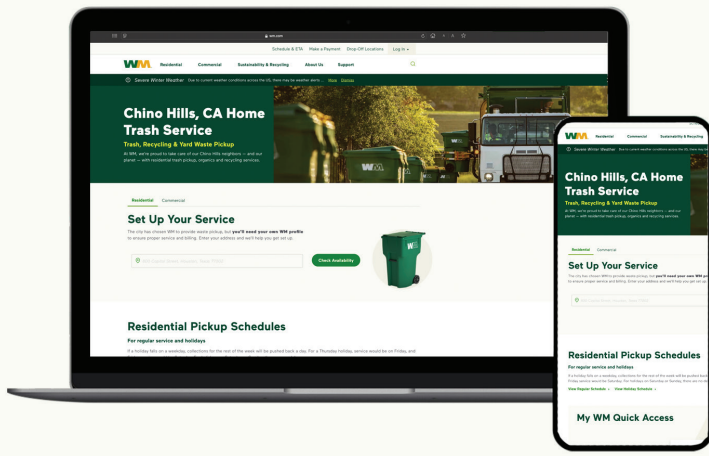
WM 为符合条件的残障人士用户提供免费的庭院上门/代收服务。服务司机将协助把垃圾箱从庭院推至路边以便清运，并在服务完成后将其归还至双方约定的指定位置。

若有非残障人士与该残障用户同住，则该用户将不符合免费代收服务的申请资格。如需了解更多详情或查询您是否符合该服务的申请资格，请访问 home.wm.com/Chino-Hills 或直接咨询 WM。

关注我们

Facebook: @WMSouthernCalifornia Instagram: @WM_SoCal Twitter/X: @WM_SoCal





咨询 WM

访问您的社区网站

访问 home.wm.com/Chino-Hills。只需轻点几下鼠标即可轻松查询垃圾收运排程情况（含节假日安排）、查阅服务指南、提交服务申请，以及咨询我们。本社区网站是您获取最新资讯、轻松管理服务的一站式综合平台。

My WM 账户

通过 My WM 平台，您可以轻松查询服务及节假日垃圾收运排程情况、管理账户、支付账单，以及设置自动扣款和无纸化账单服务，尽享便捷体验。注册使用非常简单——扫描二维码、访问 wm.com/mywm 或从 Google Play 或 Apple App Store 下载 My WM 应用程序。

在线客服

请访问 wm.com/support 与我们的虚拟助手聊天，或联系随时准备为您提供协助的客服代表。

电话咨询

WM 客户服务中心电话：(800) 423-9986。

节假日安排

WM 遵循以下节假日安排：

元旦 | 阵亡将士纪念日 | 独立日

劳动节 | 感恩节 | 圣诞节

如遇上述节假日，垃圾收运服务将顺延一天。若节假日恰逢周六或周日，则不会顺延。

投放小贴士：纸袋

您知道吗？牛皮纸袋可以放入不同的垃圾箱。

干净且干燥的：放入可回收垃圾箱

潮湿或沾染食物的：放入有机垃圾箱

趣味小知识：牛皮纸袋由木纤维制成，既可以回收制成新纸，也能自然腐熟成为堆肥原料——绝对是环保的最佳选择。

为余烬降温！

正如这些木炭能点燃您的篝火或后院烧烤炉，它们也能在瞬间点燃您的垃圾箱、垃圾清运车厢甚至垃圾处理场站。

正确处置热炭与炭灰的方法：

- **充分冷却：**高温木炭、新烧灰烬的高温可维持数日。请务必让其冷却至少 48 小时后再进行处置。
- **使用金属容器：**将木炭和炭灰放入金属容器，并加水彻底浇灭全部余温。
- **避免使用不安全的容器：**请勿使用塑料、纸质、木质或镀锌容器。
- **保持专用：**请勿在容器中放入其他易燃材料。



夏季垃圾分类重点提示：冰淇淋、冰棒外包装

这个夏天怎么能少了雪糕！请务必将外包装投入垃圾桶，不要放入可回收箱。冰淇淋、冰棒外包装看似可回收，但它们其实是由塑料薄膜和复合材料制成，无法回收。

关注我们

Facebook: @WMSouthernCalifornia Instagram: @WM_SoCal Twitter/X: @WM_SoCal



《SB 1383 法案：垃圾箱监控与执法规定》

SB 1383 法案要求对垃圾箱进行监控，以检查是否存在污染；同时必须建立相应的执法机制，旨在协助减少可回收垃圾和有机垃圾收集箱中的污染现象。保持可回收垃圾和有机垃圾不受污染有助于确保可回收垃圾和有机垃圾得到妥善处理和堆肥。

有机垃圾 | 可回收垃圾 | 生活垃圾

妥善分类 妥善投放 - 了解哪种垃圾应放入哪种垃圾箱

有机垃圾箱可投放：



餐厨垃圾



庭院垃圾



奶制品



沾有食物残渣的纸张、
纸巾、餐巾纸、咖啡滤纸



面包、面食、米饭、
谷物、咖啡渣



肉类、鱼类和家禽



不可投放：餐具/器皿、塑料容器、泡沫容器、危险废弃物、脂肪、油类或油脂、尿布或宠物排泄物

可回收垃圾箱可投放：



塑料瓶、塑料杯及塑料容器



纸张和纸杯



玻璃瓶和容器



压扁的纸板和纸板箱



食品和饮料罐



不可投放：食物或液体、塑料袋或塑料膜、泡沫容器、衣物、家具或地毯、电池、电子产品、危险废弃物、庭院垃圾

生活垃圾箱可投放：



泡沫杯、容器
或吸管



花园水管



破碎的陶瓷餐具
和花盆



糖果、零食和食品
包装纸



塑料袋和薄膜



纸尿裤



宠物粪便



衣物和纺织品



不可投放：有机垃圾/可回收物、电子产品、电池、轮胎或油漆、易燃材料、针头

